

Бр. 3.3-55/13-1  
11.06 2013 год.  
СКОПЈЕ

Примено:	13.06.2013						
Орг. единица	07	Број	405	Класификација		Предмет	

До:  
Комисија за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер

Од:  
Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, ул. Максим Горки бр. 20/1-4, 1000 Скопје

Против:  
Допис број 10-247/2 од 19/04/2013 година на ЈЗУ Центар за јавно здравје Тетово

Според член 28 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер, ја поднесува следната

### ЖАЛБА

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, поднесе барање преку застапник на барателот - Дарко Антиќ за слободен пристап до информација од јавен карактер со конкретно прашање (наш архивски број 3.3-15/13-01):

“Доставете ни копии од кварталните извештаи кои Центарот за јавно здравје – Тетово, ги примил од сите цитолошки лаборатории од јавно здравствениот сектор и лабораториите кои имаа склучено договор со ФЗОМ за извршување на здравствена услуга читање на ПАП тестови кои работат на негова територија, по однос на извршените активности за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената во Република Македонија (Рак на грло на матка) предвидени во Програмата за рана детекција на малигни заболувања во РМ за 2012 година.”

Барањето беше доставено по препорачана пратка со повратница.

Доказ: Фотокопија од повратница

Центарот за јавно здравје Тетово по поштенски пат, без повратница, достави допис, кој Здружението ЕСЕ го доби на 02.05.2013 година во своето поштенско сандаче.

Со допис бр. 10-247/2 од 19.04.2013 година на Центарот за јавно здравје Тетово, барањето за пристап до информацијата беше одбиено без донесување на решение за одбивање.

Доказ: Допис

Незадоволни од одговорот на Центарот за јавно здравје Тетово содржан во дописот бр. 10-247/2 од 19.04.2013 година ја вложуваме оваа жалба поради следново:

Имено, Центарот за јавно здравје Тетово без да донесе решение за одбивање на доставеното барање го одбива доставеното барање за пристап до информацијата, со образложение дека:

“Резултатите од цитолошките лаборатории ни ги доставуваат матичните гинеколози од кога ќе ги добијат изработени од цитолошката лабораторија. Добиените резултати од цитолошките анализи се чуваат во Центарот за јавно здравје Тетово “

Според Програмата за рана детекција на малигни заболувања за 2012 година, компонента број 1 (активности за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената), дел 6 – АКТИВНОСТИ ЗА РАНО ОТКРИВАЊЕ И СПРЕЧУВАЊЕ НА РАКОТ НА ГРЛОТО НА МАТКАТА ВО РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА, точка 15 и 16, сите Центри за јавно здравје треба да остварат соработка со Цитолошките лаборатории во јавно здравствениот сектор, како и лабораториите кои имаат склучено договор со ФЗОМ за здравствена услуга читање на ПАП тестови и истите имаат задача да ги собираат резултатите од Цитолошките лаборатории и истите да ги доставуваат до Институтот за јавно здравје.

Според одговорот на ЦЈЗ Тетово, истиот врши прекршување на утврдените обврски со оваа Програма. Но независно дали истиот ги добива резултатите (извештаите) директно од цитолошките лаборатории или пак од гинеколозите, сепак од одговорот може да се утврди дека Центарот за јавно здравје Тетово располага со бараната информација, но можеби не во бараната форма.

**Објаснување:** Квартален извештај е периодичен извештај кој во себе ги содржи сумарно податоците за едно тримесечје. Па така доколку ЦЈЗ Тетово располага со дневни, неделни, месечни или годишни податоци, тогаш нека ги достави во таква форма или пак нека ги собере за секој квартал поединечно.

Имајќи го во предвид член 32 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер во кој се утврдени надлежностите и обврските на Комисијата за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер, особено ја наведувам обврската за спроведување на одредбите на овој закон, ќе ги преземе сите со закон дозволени дејствија, ќе направи увид во бараните информации согласно принципот “потребно да знае” и ќе го донесе следното:

## РЕШЕНИЕ

**СЕ ЗАДОЛЖУВА** имателот на информацијата од јавен карактер - Центарот за јавно здравје Тетово во најкраток можен рок да изготви и достави одговор во формата во која располага на поднесеното барање за пристап до информацијата од јавен карактер:

**“Доставете ни копии од кварталните извештаи кои Центарот за јавно здравје – Тетово, ги примил од сите цитолошки лаборатории од јавно здравствениот сектор и лабораториите кои имаа склучено договор со ФЗОМ за извршување на здравствена услуга читање на ПАП тестови кои работат на негова територија, по однос на извршените активности за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената во Република Македонија (Рак на грло на матка) предвидени во Програмата за рана детекција на малигни заболувања во РМ за 2012 година.”**

Скопје, 11.06.2013 година

**Жалител:**

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ

Дарко Антиќ – координатор на програма за мониторинг и анализа на буџети,





Примено: 13.06.2013			
Орг. единица	Број	Класиф.	Вредност
07	406		

Бр. 3.3-55/13-2  
11-06 2013 год.  
СКОПЈЕ

До:  
Комисија за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер

Од:  
Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, ул. Максим Горки бр. 20/1-4, 1000 Скопје

Против:  
Допис број 10-247/2 од 19/04/2013 година на ЈЗУ Центар за јавно здравје Тетово

Според член 28 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер, ја поднесува следната

### ЖАЛБА

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, поднесе барање преку застапник на барателот - Дарко Антиќ за слободен пристап до информација од јавен карактер со конкретно прашање (наш архивски број 3.3-15/13-02):

“Доставете ни копии од кварталните извештаи кои Центарот за јавно здравје Тетово, ги примил од сите матичните гинеколози кои работат на негова територија, по однос на извршените активности за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената во Република Македонија (Рак на грло на матка) предвидени во Програмата за рана детекција на малигни заболувања во РМ за 2012 година.”

Барањето беше доставено по препорачана пратка со повратница.

**Доказ:** Фотокопија од повратница

Центарот за јавно здравје Тетово по поштенски пат, без повратница, достави допис, кој Здружението ЕСЕ го доби на 02.05.2013 година во своето поштењско сандаче.

Со допис бр. 10-247/2 од 19.04.2013 година на Центарот за јавно здравје Тетово, барањето за пристап до информацијата беше одбиено без донесување на решение за одбивање.

**Доказ:** Допис

Незадоволни од одговорот на Центарот за јавно здравје Тетово содржан во дописот бр. 10-247/2 од 19.04.2013 година ја вложуваме оваа жалба поради следново:

Имено, Центарот за јавно здравје Тетово без да донесе решение за одбивање на доставеното барање го одбива доставеното барање за пристап до информацијата, со образложение дека:

“Матичните гинеколози месечно НЕ известуваа за активностите “ и ЈЗУ ЦЈЗ Тетово месечните извештаи од 6 матични гинеколози на ниво на регион Тетово, и од 6 матични гинеколози на ниво на регион Гостивар, збирно ги изработуваше извештаите и ги доставуваше до ЈЗУ Институт за јавно здравје Скопје за секон месец посебно.”

Според Програмата за рана детекција на малигни заболувања за 2012 година, компонента број 1 (активности за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената), дел 6 – АКТИВНОСТИ ЗА РАНО ОТКРИВАЊЕ И СПРЕЧУВАЊЕ НА РАКОТ НА ГРЛОТО НА МАТКАТА ВО РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА, точка 14, во програмата се вклучени матичните гинеколози на ниво на целата држава кои имаат склучено договор со ФЗОМ.

Па така, од одговорот на ЈЗУ ЦЈЗ Тетово може да се воочи дека ЈЗУ ЦЈЗ Тетово е одговорно за реонот на Тетово и Гостивар, во кој работат вкупно 12 матични гинеколози кои ги спроведуваат активностите од оваа програма, но истите доставуваат информации до ЈЗУ ЦЈЗ Тетово на месечно ниво. Тоа значи дека ЈЗУ ЦЈЗ Тетово располага со бараната информација но не во бараната форма.

**Објаснување:** Квартален извештај е периодичен извештај кој во себе ги содржи сумарно податоците за едно тримесечје. Па така доколку ЦЈЗ Тетово располага со месечни податоци, тогаш нека ги достави во таква форма или пак нека ги собере за секој квартал поединечно.

Имајќи го во предвид член 32 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер во кој се утврдени надлежностите и обврските на Комисијата за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер, особено ја наведувам обврската за спроведување на одредбите на овој закон, ќе ги преземе сите со закон дозволени дејствија, ќе направи увид во бараните информации согласно принципот “потребно да знае” и ќе го донесе следното:

#### РЕШЕНИЕ

**СЕ ЗАДОЛЖУВА** имателот на информацијата од јавен карактер - Центарот за јавно здравје Тетово во најкраток можен рок да изготви и достави одговор во формата во која располага на поднесеното барање за пристап до информацијата од јавен карактер:

**“Доставете ни копии од кварталните извештаи кои Центарот за јавно здравје Тетово, ги примил од сите матичните гинеколози кои работат на негова територија, по однос на извршените активности за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената во Република Македонија (Рак на грло на матка) предвидени во Програмата за рана детекција на малигни заболувања во РМ за 2012 година.”**

Скопје, 11.06.2013 година

**Жалител:**

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ

Дарко Антиќ – координатор на програма за мониторинг и анализа на буџети,





Бр. 3-3-55/13-3  
11-06 2013 год.  
СКОПЈЕ

Примено:	13.06.2013		
Орг. единица:	Број	Класиф.	Бројност
02	407		

До:  
Комисија за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер

Од:  
Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, ул. Максим Горки бр. 20/1-4, 1000 Скопје

Против:  
Допис број 10-247/2 од 19/04/2013 година на ЈЗУ Центар за јавно здравје Тетово

Според член 28 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер, ја поднесува следната

### ЖАЛБА

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, поднесе барање преку застапник на барателот - Дарко Антиќ за слободен пристап до информација од јавен карактер со конкретно прашање (наш архивски број 3.3-15/13-03):

“Доставете ни копии од кварталните извештаи кои Центарот за јавно здравје Тетово, ги доставил до Институтот за јавно здравје на РМ по однос на извршените активности за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената во Република Македонија (Рак на грло на матка) предвидени во Програмата за рана детекција на малигни заболувања во РМ за 2012 година.”

Барањето беше доставено по препорачана пратка со повратница.

Доказ: Фотокопија од повратница

Центарот за јавно здравје Тетово по поштенски пат, без повратница, достави допис, кој Здружението ЕСЕ го доби на 02.05.2013 година во своето поштенско сандаче.

Со допис бр. 10-247/2 од 19.04.2013 година на Центарот за јавно здравје Тетово, барањето за пристап до информацијата беше одбиено без донесување на решение за одбивање.

Доказ: Допис

Незадоволни од одговорот на Центарот за јавно здравје Тетово содржан во дописот бр. 10-247/2 од 19.04.2013 година ја вложуваме оваа жалба поради следново:

Имено, Центарот за јавно здравје Тетово без да донесе решение за одбивање на доставеното барање го одбива доставеното барање за пристап до информацијата, со образложение дека:

“ЈЗУ ЦЈЗ Тетово не располага со квартални и годишни извештаи во врска со скринингот, бидејќи известувањето во врска со истиот се одвиваше на месечно ниво. Матичните гинеколози месечно НЕ известуваа за активностите “ и ЈЗУ ЦЈЗ Тетово месечните извештаи од 6 матични гинеколози на ниво на регион Тетово, и од 6 матични гинеколози на ниво на

регион Гостивар, збирно ги изработуваше извештаите и ги доставуваше до ЈЗУ Институт за јавно здравје Скопје за секон месец посебно.”

Според Програмата за рана детекција на малигни заболувања за 2012 година, компонента број 1 (активности за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената), дел 6 – АКТИВНОСТИ ЗА РАНО ОТКРИВАЊЕ И СПРЕЧУВАЊЕ НА РАКОТ НА ГРЛОТО НА МАТКАТА ВО РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА, точка 16, Центрите за јавно здравје имаат да задача да собираат резултати од цитолошните лаборатории и да ги доставуваат до Институтот за јавно здравје.

Па така, од одговорот на ЈЗУ ЦЈЗ Тетово може да се воочи дека ЈЗУ ЦЈЗ Тетово располага со бараните податоци но не во бараната форма, туку на месечно ниво.

**Објаснување:** Квартален извештај е периодичен извештај кој во себе ги содржи сумарно податоците за едно тримесечје. Па така доколку ЦЈЗ Тетово располага со месечни податоци, тогаш нека ги достави во таква форма или пак нека ги собере за секој квартал поединечно.

Имајќи го во предвид член 32 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер во кој се утврдени надлежностите и обврските на Комисијата за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер, особено ја наведувам обврската за спроведување на одредбите на овој закон, ќе ги преземе сите со закон дозволени дејствија, ќе направи увид во бараните информации согласно принципот “потребно да знае” и ќе го донесе следното:

#### РЕШЕНИЕ

**СЕ ЗАДОЛЖУВА** имателот на информацијата од јавен карактер - Центарот за јавно здравје Тетово во најкраток можен рок да изготви и достави одговор во формата во која располага на поднесеното барање за пристап до информацијата од јавен карактер:

**“Доставете ни копии од кварталните извештаи кои Центарот за јавно здравје Тетово, ги доставил до Институтот за јавно здравје на РМ по однос на извршените активности за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената во Република Македонија (Рак на грло на матка) предвидени во Програмата за рана детекција на малигни заболувања во РМ за 2012 година.”**

Скопје, 11.06.2013 година

**Жалител:**

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ

Дарко Антиќ – координатор на програма за мониторинг и анализа на буџети,





Примано:	15.06.2013		
Орг. единица	Број	Упаток	Вредност
07	408		

До:  
Комисија за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер

Од:  
Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, ул. Максим Горки бр. 20/1-4, 1000 Скопје

Против:  
Допис број 10-247/2 од 19/04/2013 година на ЈЗУ Центар за јавно здравје Тетово

Според член 28 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер, ја поднесува следната

### ЖАЛБА

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, поднесе барање преку застапник на барателот - Дарко Антиќ за слободен пристап до информација од јавен карактер со конкретно прашање (наш архивски број 3.3-15/13-4):

“Доставете ни копја од годишниот извештај кој Центарот за јавно здравје – Тетово, го примил од цитолошките лаборатории од јавно здравствениот сектор и лабораториите кои имаа склучено договор со ФЗОМ за извршување на здравствена услуга читање на ПАП тестови кои работат на негова територија, по однос на извршените активности за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената во Република Македонија (Рак на грло на матка) предвидени во Програмата за рана детекција на малигни заболувања во РМ за 2012 година.”

Барањето беше доставено по препорачана пратка со повратница.

Доказ: Фотокопија од повратница

Центарот за јавно здравје Тетово по поштенски пат, без повратница, достави допис, кој Здружението ЕСЕ го доби на 02.05.2013 година во своето поштенско сандаче.

Со допис бр. 10-247/2 од 19.04.2013 година на Центарот за јавно здравје Тетово, барањето за пристап до информацијата беше одбиено без донесување на решение за одбивање.

Доказ: Допис

Незадоволни од одговорот на Центарот за јавно здравје Тетово содржан во дописот бр. 10-247/2 од 19.04.2013 година ја вложуваме оваа жалба поради следново:

Имено, Центарот за јавно здравје Тетово без да донесе решение за одбивање на доставеното барање го одбива доставеното барање за пристап до информацијата, со образложение дека:

“Резултатите од цитолошките лаборатории ни ги доставуваат матичните гинеколози од кога ќе ги добијат изработени од цитолошката лабораторија. Добиените резултати од цитолошките анализи се чуваат во Центарот за јавно здравје Тетово. “

Според Програмата за рана детекција на малигни заболувања за 2012 година, компонента број 1 (активности за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената), дел 6 – АКТИВНОСТИ ЗА РАНО ОТКРИВАЊЕ И СПРЕЧУВАЊЕ НА РАКОТ НА ГРЛОТО НА МАТКАТА ВО РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА, точка 15 и 16, Центрите за јавно здравје треба да остваруваат соработка со Цитолошките лаборатории во јавно здравствениот сектор, како и лабораториите кои имаат склучено договор со ФЗОМ за здравствена услуга читање на ПАП тестови и истите имаат задача да собираат резултати од цитолошките лаборатории и да ги доставуваат до Институтот за јавно здравје.

Според одговорот на ЦЈЗ Тетово, истиот врши прекршување на утврдените обврски со оваа програма. Но независно дали истиот ги добива резултатите (извештаите) директно од цитолошките лаборатории или пак од гинеколозите, сепак од договорот може да се утврди дека ЦЈЗ Тетово располага со бараната информација, но можеби не во бараната форма.

**Објаснување:** Годишен извештај е извештај кој во себе ги содржи сумарно податоците за една календарска година. Па така доколку ЦЈЗ Тетово располага со месечни податоци, тогаш нека ги достави во таква форма за сите 12 месеци од годината или пак нека ги ги сумира во еден извештај.

Имајќи го во предвид член 32 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер во кој се утврдени надлежностите и обврските на Комисијата за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер, особено ја наведувам обврската за спроведување на одредбите на овој закон, ќе ги преземе сите со закон дозволени дејствија, ќе направи увид во бараните информации согласно принципот “потребно да знае” и ќе го донесе следното:

## РЕШЕНИЕ

**СЕ ЗАДОЛЖУВА** имателот на информацијата од јавен карактер ЦЈЗ Тетово во најкраток можен рок да изготви и достави одговор на поднесеното барање за пристап до информацијата од јавен карактер:

“Доставете ни копија од годишниот извештај кој Центарот за јавно здравје – Тетово, го примил од цитолошките лаборатории од јавно здравствениот сектор и лабораториите кои имаа склучено договор со ФЗОМ за извршување на здравствена услуга читање на ПАП тестови кои работат на негова територија, по однос на извршените активности за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената во Република Македонија (Рак на грло на матка) предвидени во Програмата за рана детекција на малигни заболувања во РМ за 2012 година.”

Скопје, 23.05.2013 година

**Жалител:**

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ

Дарко Антиќ – координатор на програма за мониторинг и анализа на буџети,

The image shows a circular official stamp of the Center for Public Health - Tetovo, with a signature in blue ink over it. The stamp contains the text: "ЦЕНТАР ЗА ЈАВНО ЗДРАВЈЕ - ТЕТОВО", "РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА", "СООБРАЗНО", "МАКЕДОНСКИ", "ОКТОБРИ 2013".



Примено:	13.06.2013		
Орг. единица	Број	Замол	Вредност
02	403		пристап до информации од јавен карактер

До:  
Комисија за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер

Од:  
Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, ул. Максим Горки бр. 20/1-4, 1000 Скопје

Против:  
Допис број 10-247/2 од 19/04/2013 година на ЈЗУ Центар за јавно здравје Тетово

Според член 28 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер, ја поднесува следната

### ЖАЛБА

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, поднесе барање преку застапник на барателот - Дарко Антиќ за слободен пристап до информација од јавен карактер со конкретно прашање (наш архивски број 3.3-15/13-05):

“Доставете ни копија од годишниот извештај кој Центарот за јавно здравје Тетово, го примил од матичните гинеколози кои работат на негова територија по однос на извршените активности за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената во Република Македонија (Рак на грло на матка) предвидени во Програмата за рана детекција на малигни заболувања во РМ за 2012 година.”

Барањето беше доставено по препорачана пратка со повратница.

Доказ: Фотокопија од повратница

Центарот за јавно здравје Тетово по поштенски пат, без повратница, достави допис, кој Здружението ЕСЕ го доби на 02.05.2013 година во своето поштењско сандаче.

Со допис бр. 10-247/2 од 19.04.2013 година на Центарот за јавно здравје Тетово, барањето за пристап до информацијата беше одбиено без донесување на решение за одбивање.

Доказ: Допис

Незадоволни од одговорот на Центарот за јавно здравје Тетово содржан во дописот бр. 10-247/2 од 19.04.2013 година ја вложуваме оваа жалба поради следново:

Имено, Центарот за јавно здравје Тетово без да донесе решение за одбивање на доставеното барање го одбива доставеното барање за пристап до информацијата, со образложение дека:

“Матичните гинеколози месечно НЕ известуваа за активностите “ и ЈЗУ ЦЈЗ Тетово месечните извештаи од 6 матични гинеколози на ниво на регион Тетово, и од 6 матични гинеколози на ниво на регион Гостивар, збирно ги изработуваше извештаите и ги доставуваше до ЈЗУ Институт за јавно здравје Скопје за секон месец посебно.”

Според Програмата за рана детекција на малигни заболувања за 2012 година, компонента број 1 (активности за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената), дел 6 – АКТИВНОСТИ ЗА РАНО ОТКРИВАЊЕ И СПРЕЧУВАЊЕ НА РАКОТ НА ГРЛОТО НА МАТКАТА ВО РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА, точка 14, во програмата се вклучени матичните гинеколози на ниво на целата држава кои имаат склучено договор со ФЗОМ.

Па така, од одговорот на ЈЗУ ЦЈЗ Тетово може да се воочи дека ЈЗУ ЦЈЗ Тетово е одговорно за реонот на Тетово и Гостивар, во кој работат вкупно 12 матични гинеколози кои ги спроведуваат активностите од оваа програма, но истите доставуваат информации до ЈЗУ ЦЈЗ Тетово на месечно ниво. Тоа значи дека ЈЗУ ЦЈЗ Тетово располага со бараната информација но не во бараната форма.

**Објаснување:** Годишен извештај е извештај кој во себе ги содржи сумарно податоците за една календарска година. Па така доколку ЦЈЗ Тетово располага со месечни податоци, тогаш нека ги достави во таква форма за сите 12 месеци од годината или пак нека ги сумира во еден извештај.

Имајќи го во предвид член 32 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер во кој се утврдени надлежностите и обврските на Комисијата за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер, особено ја наведувам обврската за спроведување на одредбите на овој закон, ќе ги преземе сите со закон дозволени дејствија, ќе направи увид во бараните информации согласно принципот “потребно да знае” и ќе го донесе следното:

#### РЕШЕНИЕ

**СЕ ЗАДОЛЖУВА** имателот на информацијата од јавен карактер - Центарот за јавно здравје Тетово во најкраток можен рок да изготви и достави одговор во формата во која располага на поднесеното барање за пристап до информацијата од јавен карактер:

**“Доставете ни копија од годишниот извештај кој Центарот за јавно здравје Тетово, го примил од матичните гинеколози кои работат на негова територија по однос на извршените активности за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената во Република Македонија (Рак на грло на матка) предвидени во Програмата за рана детекција на малигни заболувања во РМ за 2012 година.”**

Скопје, 11.06.2013 година

**Жалител:**

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ

Дарко Антиќ – координатор на програма за мониторинг и анализа на буџети,





Примено:	13.06.2013		
Орг. единица	Број	Узнаог	Вредност
07	410		

Бр. 3.3-55/13-6  
11.06.2013 год.

До:

Комисија за заштита  
на правото за слободен пристап  
до информации од јавен  
карактер

на правото за слободен пристап до информации од јавен  
карактер

Од:

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, ул. Максим  
Горки бр. 20/1-4, 1000 Скопје

Против:

Допис број 10-247/2 од 19/04/2013 година на ЈЗУ Центар за јавно здравје Тетово

Според член 28 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер, ја  
поднесува следната

### ЖАЛБА

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, поднесе  
барање преку застапник на барателот - Дарко Антиќ за слободен пристап до информација  
од јавен карактер со конкретно прашање (наш архивски број 3.3-15/13-06):

“Доставете ни копија од годишниот извештај кој Центарот за јавно здравје Тетово, го  
доставил до Институтот за јавно здравје на РМ по однос на извршените активности за  
рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената  
во Република Македонија (Рак на грло на матка) предвидени во Програмата за рана  
детекција на малигни заболувања во РМ за 2012 година.”

Барањето беше доставено по препорачана пратка со повратница.

Доказ: Фотокопија од повратница

Центарот за јавно здравје Тетово по поштенски пат, без повратница, достави допис, кој  
Здружението ЕСЕ го доби на 02.05.2013 година во своето поштенско сандаче.

Со допис бр. 10-247/2 од 19.04.2013 година на Центарот за јавно здравје Тетово, барањето  
за пристап до информацијата беше одбиено без донесување на решение за одбивање.

Доказ: Допис

Незадоволни од одговорот на Центарот за јавно здравје Тетово содржан во дописот бр. 10-  
247/2 од 19.04.2013 година ја вложуваме оваа жалба поради следново:

Имено, Центарот за јавно здравје Тетово без да донесе решение за одбивање на  
доставеното барање го одбива доставеното барање за пристап до информацијата, со  
образложение дека:

“ЈЗУ ЦЈЗ Тетово не располага со квартални и годишни извештаи во врска со скринингот,  
бидејќи известувањето во врска со истиот се одвиваше на месечно ниво. Матичните  
гинеколози месечно НЕ известуваа за активностите “ и ЈЗУ ЦЈЗ Тетово месечните извештаи  
од 6 матични гинеколози на ниво на регион Тетово, и од 6 матични гинеколози на ниво на

регион Гостивар, збирно ги изработуваше извештаите и ги доставуваше до ЈЗУ Институт за јавно здравје Скопје за секон месец посебно.”

Според Програмата за рана детекција на малигни заболувања за 2012 година, компонента број 1 (активности за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената), дел 6 – АКТИВНОСТИ ЗА РАНО ОТКРИВАЊЕ И СПРЕЧУВАЊЕ НА РАКОТ НА ГРЛОТО НА МАТКАТА ВО РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА, точка 16, Центрите за јавно здравје имаат да задача да собираат резултати од цитолошните лаборатории и да ги доставуваат до Институтот за јавно здравје.

Па така, од одговорот на ЈЗУ ЦЈЗ Тетово може да се воочи дека ЈЗУ ЦЈЗ Тетово располага со бараните податоци но не во бараната форма, туку на месечно ниво.

**Објаснување:** Годишен извештај е извештај кој во себе ги содржи сумарно податоците за една календарска година. Па така доколку ЦЈЗ Тетово располага со месечни податоци, тогаш нека ги достави во таква форма за сите 12 месеци од годината или пак нека ги ги сумира во еден извештај.

Имајќи го во предвид член 32 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер во кој се утврдени надлежностите и обврските на Комисијата за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер, особено ја наведувам обврската за спроведување на одредбите на овој закон, ќе ги преземе сите со закон дозволени дејствија, ќе направи увид во бараните информации согласно принципот “потребно да знае” и ќе го донесе следното:

#### РЕШЕНИЕ

**СЕ ЗАДОЛЖУВА** имателот на информацијата од јавен карактер - Центарот за јавно здравје Тетово во најкраток можен рок да изготви и достави одговор во формата во која располага на поднесеното барање за пристап до информацијата од јавен карактер:

**“Доставете ни копија од годишниот извештај кој Центарот за јавно здравје Тетово, го доставил до Институтот за јавно здравје на РМ по однос на извршените активности за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената во Република Македонија (Рак на грло на матка) предвидени во Програмата за рана детекција на малигни заболувања во РМ за 2012 година.”**

Скопје, 11.06.2013 година

**Жалител:**

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ

Дарко Антиќ – координатор на програма за мониторинг и анализа на буџети,





Примано:	13.06.2013		
Орг. единица	број	членок	Брејност
07	4M		

До:  
Комисија за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер

Од:  
Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, ул. Максим Горки бр. 20/1-4, 1000 Скопје

Против:  
Допис број 10-247/2 од 19/04/2013 година на ЈЗУ Центар за јавно здравје Тетово

Според член 28 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер, ја поднесува следната

### ЖАЛБА

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, поднесе барање преку застапник на барателот - Дарко Антиќ за слободен пристап до информација од јавен карактер со конкретно прашање (наш архивски број 3.3-15/13-07):

“Доставете ни копии од фактури кои Центарот за јавно здравје Тетово, ги доставил до Министерството за здравство по однос на извршени договорни услуги (активности) за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената во Република Македонија (Рак на грло на матка) предвидени во Програмата за рана детекција на малигни заболувања во РМ за 2012 година.”

Барањето беше доставено по препорачана пратка со повратница.

**Доказ:** Фотокопија од повратница

Центарот за јавно здравје Тетово по поштенски пат, без повратница, достави допис, кој Здружението ЕСЕ го доби на 02.05.2013 година во своето поштењско сандаче.

Со допис бр. 10-247/2 од 19.04.2013 година на Центарот за јавно здравје Тетово, барањето за пристап до информацијата беше одбиено без донесување на решение за одбивање.

**Доказ:** Допис

Незадоволни од одговорот на Центарот за јавно здравје Тетово содржан во дописот бр. 10-247/2 од 19.04.2013 година ја вложуваме оваа жалба поради следново:

Имено, Центарот за јавно здравје Тетово без да донесе решение за одбивање на доставеното барање го одбива доставеното барање за пристап до информацијата, со образложение дека:

“Годишниот извештај во ЦЈЗ Тетово за 2012 година а во врска со скринингот има, согласно барањата на Министерството за здравство на РМ, кој е во прилог на фактура. Во врска со вашето барање за доставување на копии од фактури за периодот од 01 јануари до 31 декември по основ на извршени активности од Програмата за рана детекција на малигни

заболувања за 2012 година (Рак на грло на матка) ве известуваме дека таквите информации не можеме да ви ги дадеме бидејќи не се од јавен карактер.”

Во дописот ЦЈЗ Тетово не се повикува на ниту една законска одредба со која ќе потврди дека бараната информација е тајна и не влегува во листата на информации од јавен карактер. Односно, не обезбедува доказ и поткрепа на својот исказ.

Според Програмата за рана детекција на малигни заболувања за 2012 година, дел финансирање на програмата, Распределбата на средствата по Програмата ќе ја вржи Министерството за здравство квартално на ЈЗУ извршители на активностите, врз основа на доставени фактури и извештаи за реализација на активностите содржани во Програмата.

Па така, од одговорот на ЈЗУ ЦЈЗ Тетово како еден од извршителите на Програмата за да добие средства по истата мора квартално да доставува фактури за извршени услуги кои во прилог ќе содржат и извештај за реализирани активности во тој квартал. Меѓутоа од одговорот на ЈЗУ ЦЈЗ Тетово јасно се гледа не оваа институција не ги следи обврските дефинирани со Програмата и доставува еднаш годишно фактура и извештај до Министерството за здравство. Но независно колку фактури доставува во текот на годината, сепак јасно е дека располага со бараната информација.

Имајќи го во предвид член 32 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер во кој се утврдени надлежностите и обврските на Комисијата за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер, особено ја наведувам обврската за спроведување на одредбите на овој закон, ќе ги преземе сите со закон дозволени дејствија, ќе направи увид во бараните информации согласно принципот “потребно да знае” и ќе го донесе следното:

## РЕШЕНИЕ

**СЕ ЗАДОЛЖУВА** имателот на информацијата од јавен карактер - Центарот за јавно здравје Тетово во најкраток можен рок да изготви и достави одговор во формата во која располага на поднесеното барање за пристап до информацијата од јавен карактер:

**“Доставете ни копии од фактури кои Центарот за јавно здравје Тетово, ги доставил до Министерството за здравство по однос на извршени договорни услуги (активности) за рано откривање и спречување на болестите на репродуктивните органи кај жената во Република Македонија (Рак на грло на матка) предвидени во Програмата за рана детекција на малигни заболувања во РМ за 2012 година.”**

Скопје, 11.06.2013 година

### Жалител:

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ

Дарко Антиќ – координатор на програма за мониторинг и анализа на буџети,





Примено: 13.06.2013			
Орг. единица	Број	Членок	Годност
07	412		

До:  
Комисија за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер

Од:  
Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, ул. Максим Горки бр. 20/1-4, 1000 Скопје

Против:  
Допис број 10-247/2 од 19/04/2013 година на ЈЗУ Центар за јавно здравје Тетово

Според член 28 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер, ја поднесува следната

### ЖАЛБА

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, поднесе барање преку застапник на барателот - Дарко Антиќ за слободен пристап до информација од јавен карактер со конкретно прашање (наш архивски број 3.3-15/13-8):

“ Доставете ни копија од книга на излезни фактури за периодот од 01 јануари до 31 декември 2012 година, каде се евидентирани сите фактури кои Центарот за јавно здравје Тетово, ги има доставено до Министерството за здравство за извршени активности од Програмата за рана детекција на малигни заболувања за 2012 година. (Компонента I – Рак на грло на матка).”

Барањето беше доставено по препорачана пратка со повратница.

Доказ: Фотокопија од повратница

Центарот за јавно здравје Тетово по поштенски пат, без повратница, достави допис, кој Здружението ЕСЕ го доби на 02.05.2013 година во своето поштењско сандаче.

Со допис бр. 10-247/2 од 19.04.2013 година на Центарот за јавно здравје Тетово, барањето за пристап до информацијата беше одбиено без донесување на решение за одбивање.

Доказ: Допис

Незадоволни од одговорот на Центарот за јавно здравје Тетово содржан во дописот бр. 10-247/2 од 19.04.2013 година ја вложуваме оваа жалба поради следново:

Имено, Центарот за јавно здравје Тетово без да донесе решение за одбивање на доставеното барање го одбива доставеното барање за пристап до информацијата, со објаснување дека:

“Во врска со вашето барање за доставување на копија од книга на излезни фактури за периодот од 01 јануари до 31 декември каде се евидентирани сите фактури по основ на извршени активности од Програмата за рана детекција на малигни заболувања за 2012

година (Рак на грло на матка) ве известуваме дека таквите информации не можеме да ви ги дадеме бидејќи не се од јавен карактер.”

Во дописот ЦЈЗ Тетово не се повикува на ниту една законска одредба со која ќе потврди дека бараната информација е тајна и не влегува во листата на информации од јавен карактер. Односно, не обезбедува доказ и поткрепа на својот исказ.

Според Програмата за рана детекција на малигни заболувања за 2012 година, дел финансирање на програмата, Распределбата на средствата по Програмата ќе ја вржи Министерството за здравство квартално на ЈЗУ извршители на активностите, врз основа на доставени фактури и извештаи за реализација на активностите содржани во Програмата.

Па така, од одговорот на ЈЗУ ЦЈЗ Тетово како еден од извршителите на Програмата за да добие средства по истата мора квартално да доставува фактури за извршени услуги кои во прилог ќе содржат и извештај за реализирани активности во тој квартал. Меѓутоа од одговорот на ЈЗУ ЦЈЗ Тетово јасно се гледа не оваа институција не ги следи обврските дефинирани со Програмата и доставува еднаш годишно фактура и извештај до Министерството за здравство. Но независно колку фактури доставува во текот на годината, сепак јасно е дека располага со бараната информација.

Имајќи го во предвид член 32 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер во кој се утврдени надлежностите и обврските на Комисијата за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер, особено ја наведувам обврската за спроведување на одредбите на овој закон, ќе ги преземе сите со закон дозволени дејствија, ќе направи увид во бараните информации согласно принципот “потребно да знае” и ќе го донесе следното:

### РЕШЕНИЕ

**СЕ ЗАДОЛЖУВА** имателот на информацијата од јавен карактер - Центарот за јавно здравје Тетово во најкраток можен рок да изготви и достави одговор во формата во која располага на поднесеното барање за пристап до информацијата од јавен карактер:

“ Доставете ни копија од книга на излезни фактури за периодот од 01 јануари до 31 декември 2012 година, каде се евидентирани сите фактури кои Центарот за јавно здравје Тетово, ги има доставено до Министерството за здравство за извршени активности од Програмата за рана детекција на малигни заболувања за 2012 година. (Компонента I – Рак на грло на матка).”

Скопје, 11.06.2013 година

**Жалител:**

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ

Дарко Антиќ – координатор на програма за мониторинг и анализа на буџети,





Примено: 13.06.2013			
Орг. единица:	Број	Училиште	Училиште
07	415		

Бр. 3-3-58/13-9  
11 06 2013 год.  
СКОПЈЕ

До:  
Комисија за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер

Од:  
Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, ул. Максим Горки бр. 20/1-4, 1000 Скопје

Против:  
Допис број 10-247/2 од 19/04/2013 година на ЈЗУ Центар за јавно здравје Тетово

Според член 28 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер, ја поднесува следната

### ЖАЛБА

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ, поднесе барање преку застапник на барателот - Дарко Антиќ за слободен пристап до информација од јавен карактер со конкретно прашање (наш архивски број 3.3-15/13-9):

“Доставете ни копии на изводите од сметката на Центарот за јавно здравје Тетово, каде се евидентирани сите приливи од сметката на Министерството за здравство по основ на извршени услуги од Програмата за рана детекција на малигни заболувања за 2012 година (Компонента I – Рак на грло на матка).”

Барањето беше доставено по препорачана пратка со повратница.

Доказ: Фотокопија од повратница

Центарот за јавно здравје Тетово по поштенски пат, без повратница, достави допис, кој Здружението ЕСЕ го доби на 02.05.2013 година во своето поштенско сандаче.

Со допис бр. 10-247/2 од 19.04.2013 година на Центарот за јавно здравје Тетово, барањето за пристап до информацијата беше одбиено без донесување на решение за одбивање.

Доказ: Допис

Незадоволни од одговорот на Центарот за јавно здравје Тетово содржан во дописот бр. 10-247/2 од 19.04.2013 година ја вложуваме оваа жалба поради следново:

Имено, Центарот за јавно здравје Тетово без да донесе решение за одбивање на доставеното барање го одбива доставеното барање за пристап до информацијата, со образложение дека:

“Во врска со вашето барање за доставување на копии од изводите од сметката на ЦЈЗ Тетово каде се евидентирани сите приливи од Министерството за здравство на РМ за периодот од 01 јануари до 31 декември по основ на извршени активности од Програмата за рана детекција на малигни заболувања за 2012 година (Рак на грло на матка) ве

известуваме дека таквите информации не можеме да ви ги дадеме бидејќи не се од јавен карактер.”

Во дописот ЦЈЗ Тетово не се повикува на ниту една законска одредба со која ќе потврди дека бараната информација е тајна и не влегува во листата на информации од јавен карактер. Односно, не обезбедува доказ и поткрепа на својот исказ.

Според Програмата за рана детекција на малигни заболувања за 2012 година, дел финансирање на програмата, Распределбата на средствата по Програмата ќе ја вржи Министерството за здравство квартално на ЈЗУ извршители на активностите, врз основа на доставени фактури и извештаи за реализација на активностите содржани во Програмата.

Па така, од одговорот на ЈЗУ ЦЈЗ Тетово како еден од извршителите на Програмата за да добие средства по истата мора квартално да доставува фактури за извршени услуги кои во прилог ќе содржат и извештај за реализирани активности во тој квартал. Меѓутоа од одговорот на ЈЗУ ЦЈЗ Тетово јасно се гледа не оваа институција не ги следи обврските дефинирани со Програмата и доставува еднаш годишно фактура и извештај до Министерството за здравство. Но независно колку фактури доставува во текот на годината, сепак јасно е дека располага со бараната информација.

Имајќи го во предвид член 32 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер во кој се утврдени надлежностите и обврските на Комисијата за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер, особено ја наведувам обврската за спроведување на одредбите на овој закон, ќе ги преземе сите со закон дозволени дејствија, ќе направи увид во бараните информации согласно принципот “потребно да знае” и ќе го донесе следното:

### РЕШЕНИЕ

**СЕ ЗАДОЛЖУВА** имателот на информацијата од јавен карактер - Центарот за јавно здравје Тетово во најкраток можен рок да изготви и достави одговор во формата во која располага на поднесеното барање за пристап до информацијата од јавен карактер:

**“Доставете ни копии на изводите од сметката на Центарот за јавно здравје Тетово, каде се евидентирани сите приливи од сметката на Министерството за здравство по основ на извршени услуги од Програмата за рана детекција на малигни заболувања за 2012 година (Компонента I – Рак на грло на матка).”**

Скопје, 11.06.2013 година

**Жалител:**

Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените на РМ

Дарко Антиќ – координатор на програма за мониторинг и анализа на буџети,

